



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/12/4/Add.1
18 September 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Двенадцатая сессия

Пункт 6 повестки дня

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ПЕРИОДИЧЕСКИЙ ОБЗОР

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Белиз

Добавление

**Мнения по выводам и/или рекомендациям, добровольным обязательствам и
ответам, представленным государством - объектом обзора**

* Настоящий документ перед рассылкой службам перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

**МНЕНИЯ ПО ВЫВОДАМ И/ЛИ РЕКОМЕНДАЦИЯМ, ДОБРОВОЛЬНЫМ
ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМ И ОТВЕТАМ, ПРЕДСТАВЛЕННЫМ
ГОСУДАРСТВОМ - ОБЪЕКТОМ ОБЗОРА**

Правительство Белиза настоящим представляет ответы на результаты универсального периодического обзора по Белизу, проведенному 5 мая 2009 года:

**1. Изучить возможность ратификации Конвенции Организации
Объединенных Наций против коррупции**

1. Правительство Белиза принимает эту рекомендацию и поручило соответствующим государственным министерствам и учреждениям изучить Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции на предмет ее ратификации.

**2. Ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных
и культурных правах (Турция), который был подписан, но не был
ратифицирован; рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о
правах инвалидов; присоединиться к Конвенции о правах инвалидов
и своевременно присоединиться к Международному пакту об
экономических, социальных и культурных правах, подписанному
в сентябре 2000 года**

2. Правительство Белиза принимает эти рекомендации и рассмотрит вопрос о ратификации Конвенции о правах инвалидов и Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах с учетом своих ресурсов с точки зрения осуществления и обязательств по представлению отчетности.

**3. Рассмотреть возможность скорейшего присоединения к факультативным
протоколам (к Международному пакту об экономических, социальных
и культурных правах и Конвенции о правах инвалидов), а также
к факультативным протоколам к МПГПП и КПИ**

3. Правительство Белиза принимает эти рекомендации и рассмотрит вопрос о присоединении к указанным протоколам после присоединения к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и к Конвенции о правах инвалидов. Белиз не может согласиться на присоединение к Факультативному протоколу к МПГПП в силу сохранения, в рамках Конституции страны, института смертной казни.

4. Присоединиться к ФП-КПП и изучить возможность его ратификации

4. Белиз согласен рассмотреть вопрос о ратификации ФП-КПП и изучить возможность его ратификации с учетом своих ограниченных ресурсов с точки зрения осуществления и обязательств по представлению отчетности.

5. Принимать меры с целью завершения уже начатого процесса присоединения к основным международным договорам о правах человека

5. Белиз продолжает принимать меры с целью завершения присоединения к основным международным договорам о правах человека и рассматривает эту деятельность в качестве текущего процесса.

6. Рассмотреть возможность полной отмены смертной казни в своем внутригосударственном законодательстве

6. Правительство Белиза рассмотрело эту рекомендацию и считает, что, с учетом характера соответствующих вопросов, полная отмена смертной казни во внутригосударственном законодательстве требует проведения широких национальных консультаций. Правительство пока что не располагает мандатом для внесения таких изменений.

7. В полной мере реализовывать положения Закона о борьбе с бытовым насилием

7. Правительство Белиза принимает эту рекомендацию, при этом Департамент по делам женщин активно занимается всесторонней реализацией Закона о борьбе с бытовым насилием.

8. Увеличить возраст уголовной ответственности и минимальный возраст вступления в брак, с тем чтобы они соответствовали международным нормам, и внести изменения в законодательство с целью повышения возраста уголовной ответственности до 18 лет

8. Правительство Белиза уже предприняло необходимые шаги в целях повышения как возраста уголовной ответственности - с 9 до 12 лет, так и минимального возраста вступления в брак с согласия родителей с 14 до 16 лет. Дальнейшие изменения, с учетом характера соответствующих вопросов, потребуют проведения широких национальных

консультаций. Правительство пока что не располагает мандатом для внесения таких изменений.

9. Принять надлежащие законодательные меры с целью обеспечения того, чтобы никто не подвергался уголовным санкциям за сексуальные отношения между совершеннолетними лицами одного и того же пола с обоюдного согласия

9. Правительство Белиза рассмотрело эту рекомендацию и считает, что, с учетом характера соответствующих вопросов, любые законодательные изменения в этом отношении потребуют проведения широких национальных консультаций. Правительство пока что не располагает мандатом для внесения таких изменений.

10. Создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами; изучить возможность создания национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами

10. Белиз принимает рекомендацию изучить возможность создания национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами. В этой связи Белиз уже сообщил Управлению Верховного комиссара по правам человека о своей заинтересованности в получении технической помощи в целях содействия тщательному изучению вопроса о создании национального правозащитного учреждения. Тем временем, таким национальным учреждениям, как Национальная комиссия по делам женщин, Национальный совет по вопросам старения, Национальный комитет по делам семьи и детей и Национальная комиссия по вопросам СПИДа, поручено выполнять конкретные обязательства в области прав человека.

11. Провести систематическую оценку положительных сторон создания национального правозащитного учреждения

11. См. ответ в пункте 10.

12. Проводить подготовку в области прав человека по вопросам защиты уязвимых групп, в частности женщин, детей, коренного населения и лиц нетрадиционной сексуальной ориентации или гендерной идентификации, среди сотрудников правоохранительных органов, судебной системы и всех государственных должностных лиц

12. Белиз принимает эту рекомендацию и рассматривает ее в качестве текущей программы.

13. Продолжать активизировать свои усилия по обеспечению того, чтобы все сотрудники полиции и служб безопасности проходили подготовку в области прав человека; организовать подготовку для всех правительственных должностных лиц и департаментов в области прав человека и добиться того, чтобы правозащитный подход учитывался во всех аспектах государственной политики; прилагать дальнейшие усилия к подготовке сотрудников сил безопасности в области прав человека

13. Белиз принимает эту рекомендацию и рассматривает ее в качестве текущей программы. В настоящее время подготовка в области прав человека является частью учебной программы для всех сотрудников полиции и служб безопасности. Правительство уже принимает меры к обеспечению того, чтобы правозащитный подход учитывался во всех аспектах государственной политики.

14. Укрепить институт Омбудсмана и Департамент по вопросам внутренних дел полиции с целью усовершенствования возможностей по заслушиванию и расследованию жалоб

14. Белиз принимает эту рекомендацию и рассматривает ее в качестве текущей инициативы.

15. Рассмотреть возможность отмены требования о наличии согласия родителей для сдачи несовершеннолетними моложе 16 лет анализа на ВИЧ

15. Белиз принимает эту рекомендацию.

16. Активизировать усилия с целью полномасштабного осуществления Национального плана действий в интересах детей

16. Белиз полностью принимает эту рекомендацию и готов обменяться информацией о прогрессе в деле полномасштабного осуществления Национального плана действий в интересах детей в рамках следующего УПО.

**17. Устранить возможные недостатки в процедуре регистрации
всех новорожденных детей**

17. Белиз полностью принимает эту рекомендацию и будет активно работать над преодолением всех выявленных недостатков в процедуре регистрации новорожденных детей.

**18. Продолжить активизацию усилий по предупреждению распространения ВИЧ
и стигматизации и дискриминации в отношении лиц,
инфицированных ВИЧ**

18. Правительство Белиза принимает эту рекомендацию и на постоянной основе осуществляет меры в целях активизации усилий по предупреждению распространения ВИЧ и стигматизации и дискриминации в отношении лиц, инфицированных ВИЧ. Как Национальная программа борьбы со СПИДом Министерства здравоохранения, так и Национальная комиссия по вопросам СПИДа на постоянной основе участвует в национальных информационно-просветительских кампаниях.

**19. Выполнить рекомендации Комитета по правам ребенка относительно
разработки в первоочередном порядке эффективных мер с целью
сокращения масштабов нищеты среди детей из числа представителей
коренного населения и меньшинств**

19. Белиз принимает эту рекомендацию и рассчитывает сообщить о прогрессе в деле выполнения этой рекомендации Комитету по правам ребенка.

**20. Активизировать свои усилия по своевременному представлению докладов
договорным органам Организации Объединенных Наций по правам**

20. Белиз принимает эту рекомендацию и напоминает о том, что он признал в своем национальном докладе для УПО, что стране не удалось своевременно представить доклады договорным органам Организации Объединенных Наций по правам человека, и подчеркнул, что эти задержки не являются отражением степени его приверженности правам человека. Белиз с удовлетворением сообщает, что в настоящее время с Отделением УВКПЧ в Панаме обсуждается вопрос о проведении рабочего совещания в целях наращивания потенциала должностных лиц и заинтересованных сторон в области представления докладов договорным органам.

21. Продолжить осуществление рекомендаций, высказанных КЛДЖ, и на регулярной основе представлять на его рассмотрение соответствующие доклады

21. Белиз принимает эту рекомендацию. В последнее время была укреплена Национальная комиссия по делам женщин, которой был поручен надзор за осуществлением КЛДЖ. Департамент по делам женщин отвечает за осуществление КЛДЖ и постоянно рассматривает эти вопросы.

22. В ближайшее время представить КПП свой просроченный доклад

22. См. ответ в пункте 20.

23. Представить все просроченные доклады договорным органам по правозащитным конвенциям Организации Объединенных Наций и ответить на вопросы, направленные мандатариями специальных процедур

23. См. ответ в пункте 20.

24. Продолжить усилия по представлению просроченных докладов, запрошенных комитетами по различным международным конвенциям, участником которых является Белиз

24. См. ответ в пункте 20.

25. Направить постоянное приглашение всем специальным процедурам/ изучить возможность направления постоянного приглашения всем специальным процедурам Совета по правам человека; привлекать международную техническую помощь, что было рекомендовано несколькими органами Организации Объединенных Наций, занимающимися наблюдением за соблюдением договоров о правах человека

25. Белиз рассмотрел эту рекомендацию и хотел бы подчеркнуть, что, хотя он еще не направил постоянное приглашение всем специальным процедурам, он готов в любой момент начать открытый диалог по вопросам прав человека и сотрудничать с международными правозащитными учреждениями, мандатариями специальных процедур,

специальными докладчиками и т.д. в целях обеспечения более строгого соблюдения своих международных обязательств.

26. Уделить первоочередное внимание улучшению положения определенных уязвимых групп, в особенности женщин и детей

26. Правительство Белиза принимает эту рекомендацию и считает, что улучшение положения всех уязвимых групп является приоритетным направлением деятельности. В связи с этим Министерство гуманитарного развития осуществляет ряд программ, направленных на защиту благосостояния уязвимых слоев населения страны.

27. Предпринять дальнейшие шаги по обеспечению права детей на достойный жизненный уровень и добиться того, чтобы дети из экономически неблагополучной среды не подвергались эксплуатации или насилию

27. Правительство Белиза принимает эту рекомендацию.

28. Положить конец всякой дискриминации в отношении совершеннолетних лиц одного и того же пола, вступающих в половые отношения по обоюдному согласию, в частности посредством пересмотра любых дискриминационных законов, и принять меры по поощрению терпимости в этом отношении

28. И хотя в настоящее время правительство не располагает политическим мандатом на пересмотр соответствующего законодательства, оно тем не менее обязуется защищать всех членов общества от дискриминации. Действительно, защита от дискриминации предусмотрена в Конституции Белиза.

29. Продолжать принятие мер в отношении сохраняющегося в стране гендерного неравенства

29. Белиз принимает эту рекомендацию, при этом Департамент по делам женщин на постоянной основе занимается поощрением и интеграцией вопросов обеспечения гендерного равенства.

30. Укрепить институциональный потенциал национальных механизмов улучшения положения женщин с целью обеспечения их активного участия в государственной жизни

30. Правительство Белиза принимает эту рекомендацию и с удовлетворением сообщает о том, что Национальная комиссия по делам женщин уже занимается ее осуществлением.

31. Изучить возможность принятия соответствующих международным нормам мер по этому вопросу и проводить информационно-пропагандистские кампании, посвященные ненасильственным формам поддержания дисциплины

31. Белиз принимает эту рекомендацию.

32. Пересмотреть свое законодательство в целях запрещения всех форм телесных наказаний детей

32. Правительство ввело жесткие ограничения на применение телесных наказаний. Телесные наказания были запрещены во всех детских учреждениях, при этом соответствующие власти активно изыскивают меры по обеспечению полного запрещения телесных наказаний.

33. Отменить телесные наказания детей

33. См. ответ в пункте 32.

34. Должным образом и оперативно расследовать обвинения в неправомерных действиях, злоупотреблениях и насилии со стороны государственных должностных лиц и принимать надлежащие меры в отношении лиц, виновных в совершении таких преступлений

34. Правительство Белиза принимает эту рекомендацию.

35. Предоставлять ответчикам во всех серьезных уголовных процессах адвокатов, если они не могут их себе позволить самостоятельно

35. Правительство рассмотрело эту рекомендацию и подтверждает свою оговорку в отношении Международного пакта о гражданских и политических правах. В связи

с расходами по предоставлению адвокатов во всех серьезных уголовных процессах оно в настоящий момент не в состоянии принять эту рекомендацию.

36. Активизировать программы, направленные на искоренение нищеты и улучшение социальных показателей, в том числе в здравоохранении и образовании

36. Белиз принимает эту рекомендацию и стремится активизировать свои программы, направленные на искоренение.

37. Принимать дальнейшие конкретные меры в целях расширения доступа женщин к здравоохранению, в частности к службам охраны сексуального и репродуктивного здоровья, как это было, в частности, рекомендовано КЛДЖ

37. Белиз принимает эту рекомендацию.

38. Принимать адресные или, в случае необходимости, антидискриминационные меры в целях обеспечения активного привлечения женщин на рынок труда и сокращения разницы в зарплате между женщинами и мужчинами

38. Белиз принимает эту рекомендацию.

39. Защищать основанные на обычае права собственности майя в соответствии с основанными на обычае законами майя и практикой землевладения в консультации с затрагиваемым населением майя всего округа Толедо

39. Белиз хотел бы вновь подтвердить свою позицию в отношении того, что вопрос о признании основанных на обычае прав майя на землю находится на рассмотрении Верховного суда Белиза и что правительство будет уважать решение Суда по этому вопросу.

40. Удвоить свои усилия по обеспечению уважения прав коренных народов в соответствии с положениями Декларации прав коренных народов Организации Объединенных Наций

40. Правительство Белиза принимает эту рекомендацию и просит обратить внимание на свой ответ в пункте 39 выше.

41. Продолжать добиваться привлечения помощи со стороны международного сообщества с целью укрепления своего национального правозащитного потенциала

41. Белиз принимает эту рекомендацию.

42. Привлекать техническую помощь в целях подготовки просроченных докладов, запрошенных комитетами по различным международным конвенциям

42. См. ответ в пункте 20.

43. Пересмотреть свои законы и практику в целях обеспечения эффективного доступа к процедуре предоставления убежища и соблюдения принципа невысылки

43. Белиз рассмотрел эту рекомендацию и хотел бы сообщить, что Канцелярии Генерального прокурора было поручено пересмотреть Закон о беженцах и она приняла необходимые меры по практической реализации указанного закона. Был сформирован Комитет по предоставлению статуса беженца, который занимается приемом и рассмотрением заявлений о предоставлении статуса беженцев и просителей убежища. Белиз рассматривает принцип невысылки в качестве основополагающего права человека.
